

## IV

## NUEVAS INSCRIPCIONES DE MÉRIDA Y SEVILLA

## Mérida.

A las muchas inscripciones visigóticas que se conocen de esta ciudad (1), hay que juntar una singularísima, encabezada por cuatro crismones, como lo demuestra su fotografía, que acompaña.



*Proiectus memoriam posuit coniugi suae Ursellae, quae vixit cum illo annos XII.*

Proyecto puso este monumento á su mujer Ursela, con la que vivió doce años.

Se halló en Abril último, partida en tres pedazos, cerca del lado meridional de la muralla romana. Es de mármol, y mide 26 por 45 cm. Ha sido publicada recientemente por D. Maximiliano Macías, Correspondiente de nuestra Academia y de la de Bellas Artes de San Fernando, en la brillante Monografía de la que es autor (2), ilustrada con 54 fototipias y un plano general de la

(1) Hübner, *Inscriptiones Hispaniae christianae* (Berlín, años 1871 y 1900); BOLETÍN tomo xxxvi y siguientes.

(2) *Mérida monumental y artística (Bosquejo para su estudio)*, págs. 151 y 152. Barcelona, 1913.

ciudad (1). Ha tenido la bondad de sacar á luz las observaciones que le envié sobre esta lápida, tan pronto como á raíz del hallazgo me proporcionó la copia de tan insigne monumento.

*Proiectus* y *Ursella* salen por vez primera en las lápidas de nuestra Península. *Ursella*, diminutivo de *Ursa*, viene á confirmar la lectura de *Ursicinus* (osezno), que propuso el Marqués de Monsalud en otra inscripción de Mérida (2), y que Hübner (3) puso en tela de juicio. *Proiecta*, femenino de *Proiectus*, suena en dos lápidas de Arles, en Provenza (4), de las cuales la segunda, con giro análogo al de la nuestra, dice así: «Obsequiorum memoria bene merenti coniugi Victorino, qui vixit annis LX. *Proiecta* coniunx posuit pausanti in pace die III non(as) sep(tembres), cum qua vixit ann(is) III, m(ensibus) III.» Advierto además que Usuardo en su martirologio sobre el día 25 de Enero menciona á San *Proyecto*, obispo de Clermont, que fué martirizado en dicho día del año 674. El nombre pudo tomarse del salmo XXI, verso II: «In te *projectus* sum ex utero; de ventre matris meae Deus meus es tu.»

El epitafio de *Ursela* no indica el tiempo de la defunción; y tanto por ello como por su estilo gramatical y carácter paleográfico, y sobre todo por sus crismones pareados, debe colocarse entre los anteriores al siglo VII. Las dos parejas de estos crismones parecen referirse á la protestación de fe católica contra los arrianos, en la que murió Ursela y perseveró su viudo Proyecto. Una sola pareja de los mismos crismones, con igual configuración, hemos visto en el epitafio lusitano (5) del maestro de capilla en la principal iglesia de Mértola del Algarbe (*Andreas princeps cantorum sacrosancte ecclesiae Mertilliane*), fallecido en 30 de Marzo del año 525. En el siglo anterior ó en el V, apa-

(1) Trazado por D. Antonio Galván en 1.º de Agosto de 1913.

(2) BOLETÍN, tomo XXV, pág. 222.

(3) *Inscriptionum Hispaniae christianarum supplementum*, núm. 524. Berlín, 1900.

(4) Le Blant, *Inscriptions chrétiennes de la Gaule*, núms. 526 y 534. París, 1865.

(5) Fotografiado en el tomo LIV del BOLETÍN, pág. 35.

rece también la pareja de crismones (años 465, 472 y 494), pero en estas lápidas (Hübner, 306, 309 y 310) el crismon segundo no es la P con travesaño, sino una simple cruz griega.

Por último, he de advertir que la fórmula «vixit cum marito» ú otra expresiva de la duración del matrimonio, es también indicio de relativa antigüedad. En la colección de Hübner esta fórmula tan sólo nos habían manifestado dos lápidas extremeñas (52 y 53) de la provincia de Badajoz, en Valencia del Ventoso, partido judicial de Fuente de Cantos. Están fechadas en el año 515, al que ó no mucho antes, ó no mucho después, es decir, al primer tercio del siglo vi, opino que se reduce esta hermosa de Mérida.

### Sevilla.

El día 20 de Diciembre último por la tarde, visitando en Sevilla el Museo de esta ciudad, que ha sido fundado por los señores Whishaw, dentro de su casa (calle de los Angeles, 5), acerté á ver el fragmento de una preciosa lápida, inédita, de la cual saqué la impronta acompañado por el Dr. Yahuda, nuestro sabio Correspondiente en Berlín, y de la que sus dueños me han enviado la adjunta fotografía.

No se menciona esta lápida por el primer folleto (I) descripti-



(1) *Museo de alfarería y labores andaluzas, fundado por los señores Whishaw (D. Bernardo y Doña Elena), en su casa, Angeles, 5, Sevilla.—Sevilla, imprenta de Joaquín L. Arévalo, San Eloy, 15. 1912.*

vo de tan interesante Colección artística y arqueológica. El segundo (1) lo indica vagamente (pág. 9), afirmando (2) que esta lápida contiene el nombre romano que á Sevilla impuso Julio César, y que esta misma lápida se halló en el subsuelo y entre los yacimientos romano y visigótico de las cuatro casas (números 10, 12, 14 y 16), de la *Cuesta del Rosario*, derribadas y luego reconstruídas en una sola por su propietario D. Joaquín del Valle.

\* \* \*

Despejando este asunto, me ha contestado y referido Doña Elena Whishaw que fué ella la que descubrió la lápida, que yacía volcada, con la inscripción hacia abajo, sobre un pavimento de mosaico romano, entre ladrillos y otros escombros de la misma época; que esta lápida allí la vió el respetable y sabio sacerdote D. Manuel Serrano (3); que la misma señora hizo suya esta joya arqueológica, y la tiene en su Museo por legítima donación de su primer dueño (4); que conserva en su poder, asimismo, algunos fragmentos del mosaico; que el Sr. Serrano dió aviso del descubrimiento á D. José Gestoso, el cual fué á ver el mosaico y dijo «que no teniendo figuras, no valía la pena de descubrirlo»; y por último, que dicho pavimento romano estaba á 3,20 metros de profundidad, contados desde el nivel de la calle.

Las bellas letras de la inscripción son del tiempo de Trajano, y á lo sumo, ó lo más tarde, de Adriano (5). Rota por ambos lados, ocupa la faz anterior de un plinto de mármol blanco, que

---

(1) *Illustrated descriptive account of the Museum of Andalusian Pottery and Lace at Seville by Bernhard and Ellen M. Whishaw*. London, Smith, Elder and Co., 15 Waterloo Place w. 1913.

(2) «We have also a specimen from a Visigothic floor found above the Roman, with a Latin inscription referring to Julia Romana, the name given to Hispalis by Julius Caesar, which was found upside down in the layer of soil 60 cms. deep between them.»

(3) Véase la pág. 227 del presente cuaderno del BOLETÍN.

(4) El Sr. Serrano, en carta particular del 10 de Enero, me ha ratificado lo dicho por Doña Elena.

(5) Hübner, *Exempla scripturae ephigraphicae latinae*, núm. 429-438. Berlín, 1885.

estuvo colocado sobre un pedestal, bajo los pies de una estatua argéntea de una princesa, ó quizá Diosa, Augusta, á quien la ciudad de Sevilla erigió tan suntuoso monumento.

Leo y conjeturo que se puede suplir:

*matidi*AE • AVG • COL • ROM*ulensis*  
EX • ARG • P • CVI

[*Matidi*]ae Aug(ustae) Col(onia) Rom[ulensis] ex arg(enti) p(ondo) CVI.

A Matidia augusta dedicó la Colonia Romulense esta estatua de plata, que pesa 106 libras.

Al renglón segundo nada se le debe añadir, para que salga elegante y simétrico del primero. La I del numeral CVI se destaca visiblemente por su parte inferior, tanto en el mármol original que examiné, como en su impronta, que saqué, y tengo el honor de presentar á la atención de la Academia. La altura de las letras, hermosísimas, que el cincel moderno no pudo falsear, es de cuatro centímetros.

Para los suplementos del renglón primero, que no doy por ciertos sino á lo que estimo por probables, conviene, ante todo, calcular la dimensión de los espacios iguales que á diestra y siniestra ha perdido la faz del plinto, comprensiva de toda la inscripción. La parte visible mide de largo 42 cm., que repartidos por igual á uno y otro lado, hacen subir á 84 el total que se busca, y viene á ser el séptuplo de 12, propio de la altura de dicha faz. Atribuyó, pues, un recorrido de 21 cm. á cada suplemento. Á poco más de 24, ó al doble de 12 alcanza la latitud, ó fondo lateral de todo el tablero.

Al catálogo de las estatuas de plata y de oro erigidas en España por diferentes colonias y municipios (1) á divinidades y personas augustas, hay que agregar la presente de Sevilla. El peso de las argénteas varía desde el mínimo de 5 libras hasta el máximo de 150 (2). La fórmula ordinaria *ex arge(nti) p(ondo)* se

(1) Hübner, pág. 1.196.

(2) La de Écija (1471), que pesaba 150 libras, fué dedicada por una sacerdotisa de las emperatrices y princesas augustas, elevadas al ho-

expresa alguna vez por *ex ar(genti) libris*. El peso de la estatua sevillana (106 libras = 34.450 gramos) permite á cualquier artista rehacer la efigie con su amplitud y altura, dado caso que fuese la de Matidia, sobrina de Trajano y madre de la emperatriz Sabina, esposa de Adriano.

Me he fijado en Matidia, porque á ella y á su madre Marciana se erigieron estatuas (Hübner, 5.545, 5.546, 5.549), así como á Nerva divinizado y á Trajano (5.543, 5.544), por el municipio céltico-betúrico *Contributa Julia Ugultuniacum*, adscrito al convento jurídico de Sevilla, que se reduce á la villa extremeña de Azuaga, poco distante de Llerena. La familia de Trajano está representada por estas dedicaciones, que tuvieron indudablemente lugar en el año 115, cuando aún Marciana vivía y poco antes que falleciese. Su nieta Sabina—hija de Matidia—se había casado con Adriano en el año 100.

Á Matidia y á Sabina erigió también estatuas (4.992, 4.993) la ciudad de Lisboa. Compréndese que para ello cupo á Sevilla mayor motivo, y mejor aún á Itálica, patria de Trajano y de Adriano.

Sabido es que Trajano, vencedor de la Parthia espiró, á mediados de Agosto del año 117, en Selinunte de Cilicia, y que luego su predilecta sobrina Matidia, y su esposa Pompeya Plotina desde allí trasladaron á Roma la urna cineraria de aquel grande emperador español, *ante quien muda se postró la tierra que ve del sol la cuna*. Marciana, madre de Matidia y hermana de Trajano, había muerto antes del año 116; Plotina murió en 129; Matidia también, imperando su yerno Adriano, el cual hizo acuñar en honor de ella, ya difunta, un medallón de bronce (Cohen, número 543), en cuyo reverso se lee: *Divae Matidiae socruis(enatus) c(onsulto)*.

En el mismo renglón he suplido *Rom[ulensis]*, porque así llama á la colonia Plinio (III, 3, 15). Ni en las monedas que acuñó Sevilla ni en sus inscripciones la designación *Romula*, que pro-

---

nor de la apoteosis. En Sevilla no podía faltar, ó debía existir otra *Sacerdos divarum Augustarum*.

puso San Isidoro (1) aparece completa. Puede creerse que en el fragmento segundo, por desgracia perdido, de la presente inscripción, diese á leer *Rom(ulensis) d(edit) d(edicavit)*, pero prefiero atenerme á la concisión elegantísima, resultante de la supresión del verbo en el epígrafe de una *estatua de oro*, de peso de cinco libras, que en Mérida y en el año 77 de Cristo (Hübner, 564) la provincia Lusitania hizo labrar y dedicó al emperador Tito Vespasiano. Otro ejemplo de la misma concisión de estilo se ofrece en Guadix (2.192), cuya célebre estatua argentea de Isis pesaba 112 libras.

Con todo, no he de negar que la sevillana estatua en cuestión acaso fué representativa de una diosa augusta, cuyo nombre propio acabase en *a*, como serían *Concordia, Diana, Fortuna, Luna, Lupa, Minerva, Vesta, Victoria*. Baste decir que, no lejos de Sevilla y cerca de Utrera, cierta sacerdotisa dedicó á la Fortuna augusta una estatua de plata (*ex. arg. p. C.*) que pesaba cien libras (Hübner, núm. 1.278).

Madrid, 30 de Enero de 1914.

FIDEL FITA.

## V

### LA NUEVA LÁPIDA ROMANA DE SEVILLA

Desde hace más de tres años he observado las excavaciones que se hacían poco á poco en la Cuesta del Rosario. Al principio me llamó la atención la existencia de un arco junto á una columna, los dos casi enterrados en la entrada del antiguo callejón estrecho y escarpado, que conducía desde la calle de Francos á la plaza de la Pescadería.

Más tarde hablé con los albañiles empleados por D. Joaquín del Valle, el primer propietario que excavó allí para labrar nue-

---

(1) *Hispalim Caesar Julius condidit, quam ex suo et Romae urbis vocabulo Juliam Romulam vocavit. Etym.* xv, 1, 71.